

Bruksela, 4 listopada 2021 r.
(OR. en)

13493/21

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2021/0350 (NLE)

WTO 256
AGRI 517
PECHE 405

WNIOSEK

Od:	Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisała dyrektor Martine DEPREZ)
Data otrzymania:	4 listopada 2021 r.
Do:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, sekretarz generalny Rady Unii Europejskiej
Nr dok. Kom.:	COM(2021) 672 final
Dotyczy:	Wniosek dotyczący DECYZJI RADY w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej podczas 12. konferencji ministerialnej Światowej Organizacji Handlu

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2021) 672 final.

Załącznik: COM(2021) 672 final



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 4.11.2021 r.
COM(2021) 672 final

2021/0350 (NLE)

Wniosek

DECYZJA RADY

**w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej podczas 12.
konferencji ministerialnej Światowej Organizacji Handlu**

UZASADNIENIE

1. PRZEDMIOT WNIOSKU

Niniejszy wniosek dotyczy decyzji Rady ustalającej stanowisko, jakie ma być zajęte w imieniu Unii na 12. konferencji ministerialnej Światowej Organizacji Handlu w związku z planowanym przyjęciem szeregu decyzji. Niniejszy wniosek obejmuje następujące obszary:

1. dotacje w sektorze rybołówstwa;
2. handel i zdrowie;
3. środki związane z własnością intelektualną, przewidziane w porozumieniu TRIPS, w warunkach pandemii COVID-19 i innych pandemii;
4. zwiększenie przejrzystości w rolnictwie;
5. wsparcie wewnętrzne w sektorze rolnictwa;
6. utrzymywanie rezerw publicznych na potrzeby bezpieczeństwa żywnościowego;
7. ograniczenia wywozowe w rolnictwie, w tym zwolnienie z ograniczeń wywozowych w ramach Światowego Programu Żywnościowego;
8. konkurencja w eksporcie w sektorze rolnictwa;
9. dostęp do rynku w sektorze rolnictwa;
10. specjalny mechanizm zabezpieczający (SSM) w rolnictwie;
11. przegląd Uzgodnienia w sprawie zasad zarządzania kontyngentami taryfowymi dotyczącymi produktów rolnych (decyzja z Bali w sprawie kontyngentów taryfowych);
12. bawełna;
13. kraje najsłabiej rozwinięte (LDC) oraz specjalne i zróżnicowane traktowanie (SDT);
14. powiadomienia;
15. kwestie związane z handlem.

2. KONTEKST WNIOSKU

2.1. Porozumienie ustanawiające Światową Organizację Handlu („Porozumienie WTO”)

Porozumienie ustanawiające Światową Organizację Handlu („Porozumienie WTO”) ma być realizowane poprzez osiągnięcie celów wymienionych w jego preambule. Porozumienie weszło w życie w dniu 1 stycznia 1995 r.

Unia Europejska (UE) jest jego stroną¹. Stronami Porozumienia są również wszystkie 27 państw członkowskich UE. WTO może podejmować decyzje zgodnie z procedurami przewidzianymi w Porozumieniu WTO.

¹ Decyzja Rady 94/800/WE z dnia 22 grudnia 1994 r. dotycząca zawarcia w imieniu Wspólnoty Europejskiej w dziedzinach wchodzących w zakres jej kompetencji, porozumień, będących wynikiem negocjacji wielostronnych w ramach Rundy Urugwajskiej (1986–1994), Dz.U. L 336 z 23.12.1994, s. 1.

2.2. Konferencja ministerialna Światowej Organizacji Handlu

Konferencja ministerialna jest najwyższym organem decyzyjnym WTO; zbiera się ona co najmniej raz na dwa lata. W praktyce decyzje podejmowane są w drodze konsensusu.

Kolejne posiedzenie konferencji ministerialnej odbędzie się w Genewie w Szwajcarii (w dniach 30 listopada – 3 grudnia 2021 r.).

2.3. Akty, których przyjęcie przewiduje się podczas konferencji ministerialnej WTO

Oczekuje się, że w dniu 3 grudnia podczas 12. konferencji ministerialnej WTO („KM12”) przyjętych zostanie szereg decyzji dotyczących następujących kwestii:

1. dotacje w sektorze rybołówstwa;
2. handel i zdrowie;
3. środki związane z własnością intelektualną, przewidziane w porozumieniu TRIPS, w warunkach pandemii COVID-19 i innych pandemii;
4. zwiększenie przejrzystości w rolnictwie;
5. wsparcie wewnętrzne w sektorze rolnictwa;
6. utrzymywanie rezerw publicznych na potrzeby bezpieczeństwa żywnościowego;
7. ograniczenia wywozowe w rolnictwie, w tym zwolnienie z ograniczeń wywozowych w ramach Światowego Programu Żywnościowego;
8. konkurencja w eksporcie w sektorze rolnictwa;
9. dostęp do rynku w sektorze rolnictwa;
10. specjalny mechanizm zabezpieczający (SSM) w rolnictwie;
11. przegląd decyzji z Bali w sprawie kontyngentów taryfowych;
12. bawełna;
13. LDC i SDT;
14. powiadomienia;
15. kwestie związane z handlem.

3. STANOWISKO, JAKIE MA BYĆ ZAJĘTE W IMIENIU UNII

Celem niniejszego wniosku jest umożliwienie UE przyłączenia się do ewentualnego konsensusu na forum WTO dotyczącego przyjęcia planowanych aktów podczas konferencji ministerialnej.

Nie jest wprawdzie jasne, czy członkowie WTO zdołają osiągnąć konsensus, a jeżeli tak – w jakim zakresie, jednak zgodnie z art. 218 ust. 9 TFUE stanowisko UE na KM12 musi zostać ustalone przez Radę wcześniej².

Należy zauważyć, że stanowisko UE dotyczące poparcia dla przedłużenia moratorium w sprawie cel od transmisji elektronicznych oraz przedłużenia moratorium w sprawie zażaleń

² W zakresie, w jakim konsensus zostałby – wbrew obecnym oczekiwaniom – sformalizowany w formie porozumienia międzynarodowego zmieniającego Porozumienie WTO lub w formie fakultatywnego porozumienia międzynarodowego między niektórymi członkami WTO, Komisja złożyłaby, w następstwie przyjęcia tekstu aktu przez KM12 lub przez zainteresowanych członków WTO podczas KM12 i przekazania go do akceptacji, niezbędne wnioski zgodnie z art. 218 ust. 6 TFUE.

o charakterze przewidzianym w art. XXIII ust. 1 lit. b) i c) Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu 1994 (zażalenia niezwiązane z naruszeniem i zażalenia związane z innymi sytuacjami) nie zostanie uwzględnione w niniejszym wniosku, ponieważ w decyzji Rady (UE) 2015/2236 z dnia 27 listopada 2015 r. przewidziano, że można tego dokonać na czas nieokreślony.

Niniejszy wniosek obejmuje następujące kwestie, w odniesieniu do których mogą zostać podjęte decyzje:

- **Dotacje w sektorze rybołówstwa:** osiągnięcie wielostronnego porozumienia w sprawie zasad eliminacji niektórych dotacji w sektorze rybołówstwa przewidziano w 14. celu zrównoważonego rozwoju ONZ nr 6 („SDG 14.6”) uzgodnionym przez szefów państw w 2015 r. oraz w decyzji ministerialnej WTO z dnia 13 grudnia 2017 r. (WT/MIN(17)/64). Negocjacje są w toku i UE powinna wspierać osiągnięcie uzgodnionego rezultatu.
- **Handel i zdrowie:** rozmowy na temat kwestii dotyczących handlu i zdrowia rozpoczęły się w 2020 r. wraz z przedstawieniem przez 13 państw o podobnych poglądach („Grupa Ottawska”) wniosku na forum WTO (WTO/GC/223) z dnia 24 listopada 2020 r. dotyczącego osiągnięcia porozumienia w sprawie „Inicjatywy na rzecz handlu i zdrowia” w odpowiedzi na obecne i przyszłe pandemie. UE była jednym z pierwszych zwolenników tej inicjatywy, w ramach której zaproponowano szereg działań związanych w szczególności z ograniczeniami wywozowymi, środkami ułatwiającymi handel i zwiększoną przejrzystością. We wniosku zachęcono również WTO do ściślejszej współpracy z innymi organizacjami międzynarodowymi w ramach prac nad kwestią gotowości na wypadek sytuacji kryzysowych. Z biegiem czasu liczba współwnioskodawców wzrosła do 26. W dniu 15 lipca 2021 r. przedłożono na forum WTO zmieniony wniosek dotyczący projektu deklaracji Rady Generalnej (WT/GC/W/823) w sprawie działań w ramach polityki handlowej w związku z pandemią COVID-19 oraz zwiększenia odporności na przyszłe pandemie. UE powinna poprzeć potencjalne wyniki w tej dziedzinie dotyczące ograniczeń wywozowych, środków ułatwiających handel, zwiększonej przejrzystości i innych elementów zawartych w ostatnim wniosku dotyczącym projektu deklaracji Rady Generalnej. Może to również obejmować program prac WTO na okres po KM12, którego celem byłoby zwiększenie odporności członków na przyszłe pandemie.
- **Środki związane z własnością intelektualną, przewidziane w porozumieniu TRIPS, w warunkach pandemii COVID-19 i innych pandemii:** negocjacje te stanowią część toczących się na forum WTO rozmów na temat tego, w jaki sposób system handlu może zwiększyć globalny dostęp do szczepionek i środków terapeutycznych przeciwko COVID-19. W dniu 21 maja 2021 r. kilku członków WTO przedłożyło Radzie TRIPS WTO komunikat zawierający zmieniony wniosek dotyczący zwolnienia z niektórych postanowień porozumienia TRIPS w zakresie zapobiegania, powstrzymywania rozprzestrzeniania się i leczenia COVID-19 (IP/C/W/669/Rev.1). W dniu 4 czerwca 2021 r. UE przedłożyła Radzie Generalnej WTO komunikat w sprawie pilnych działań w ramach polityki handlowej w związku z kryzysem związanym z COVID-19 (WT/GC/231), a Radzie TRIPS WTO komunikat pt. „Pilne działania w ramach polityki handlowej w związku z kryzysem COVID-19: własność intelektualna” (IP/C/W/680). W dniu 18 czerwca 2021 r. UE przedłożyła Radzie TRIPS WTO komunikat zawierający projekt Deklaracji w sprawie porozumienia TRIPS i zdrowia publicznego w warunkach pandemii (IP/C/W/681). Jej celem jest wyjaśnienie lub ułatwienie korzystania z systemu

licencji przymusowych przewidzianego w porozumieniu TRIPS, tak aby zapewnić jego jak najskuteczniejsze funkcjonowanie w warunkach pandemii. Zważywszy na znaczenie tej kwestii, UE powinna wspierać osiągnięcie rezultatów w tym kontekście zgodnie z komunikatami UE, o których mowa powyżej. Jednocześnie stanowisko, jakie ma zostać zajęte w imieniu UE, powinno być wystarczająco elastyczne, aby uwzględnić dynamiczny charakter trwającego procesu opartego na tekstach, w tym w odniesieniu do instrumentu wykorzystywanego przez konferencję ministerialną. W szczególności UE powinna pozostać otwarta na przyjęcie innych elementów mających na celu wzmocnienie lub uproszczenie stosowania istniejących elastycznych rozwiązań przewidzianych w porozumieniu TRIPS w sytuacji pandemii COVID-19, innych pandemii lub innych wyjątkowo nagłych okoliczności związanych ze zdrowiem publicznym, które to elementy mogą proponować inni członkowie WTO.

- **Zwiększenie przejrzystości w rolnictwie:** UE jest głęboko przekonana, że jej wniosek (JOB/AG/213) dotyczący decyzji ministerialnej w sprawie poprawy przejrzystości w rolnictwie, którego współwnioskodawcami są Kanada, Japonia i Stany Zjednoczone, mógłby stanowić podstawę decyzji na forum KM12. Wniosek zawiera pomysły dotyczące poprawy przejrzystości we wszystkich dziedzinach rolnictwa. Jest to ważna inicjatywa na KM12, biorąc pod uwagę, że pandemia ponownie uwydatniła znaczenie większej przejrzystości i przewidywalności wsparcia dla rolnictwa, a także handlu. Inicjatywa ta mogłaby stanowić wiarygodny element programu bezpieczeństwa żywnościowego wskazanego przez dyrektora generalnego WTO jako priorytet na KM12.
- **Wsparcie wewnętrzne w sektorze rolnictwa:** negocjacje w sprawie wsparcia wewnętrznego zakłócającego handel toczą się w obrębie art. 20 Porozumienia WTO w sprawie rolnictwa i stanowią element mandatu dauhańskiej agendy rozwoju (DDA), jak przewidziano w deklaracji ministerialnej z Ad-Dauhy z dnia 14 listopada 2001 r. (WT/MIN(01)/DEC/1). Biorąc pod uwagę rozbieżność stanowisk w negocjacjach, UE uważa, że możliwym rezultatem jest program prac opracowany po KM12 dotyczący reformy wsparcia wewnętrznego zakłócającego handel.
- **Utrzymywanie rezerw publicznych na potrzeby bezpieczeństwa żywnościowego:** negocjacje mają doprowadzić do uzgodnienia „trwałego rozwiązania” spełniającego cel określony w decyzji ministerialnej z Bali z dnia 7 grudnia 2013 r. w sprawie utrzymywania rezerw publicznych na potrzeby bezpieczeństwa żywnościowego (WT/MIN(13)/38-WT/L/913), zgodnie z wykładnią kolejnej decyzji Rady Generalnej z dnia 27 listopada 2014 r. (WT/L/939). Cel ten został powtórzony w decyzji ministerialnej z Nairobi z dnia 19 grudnia 2015 r. (WT/MIN(15)/44-WT/L/979). Kwestia ta może być częścią programu prac dotyczącego wsparcia wewnętrznego.
- **Ograniczenia wywozowe w rolnictwie:** negocjacje w sprawie ograniczeń wywozowych w rolnictwie, w tym zwolnienia z ograniczeń w ramach Światowego Programu Żywnościowego, wykazały, że znaczna część członków WTO popiera zobowiązanie do nienakładania takich ograniczeń na zakupy dokonywane w celach humanitarnych. Biorąc pod uwagę znaczenie tej kwestii, UE powinna nadal popierać wniosek dotyczący decyzji ministerialnej w tej sprawie, która mogłaby stanowić ważny element pakietu dotyczącego bezpieczeństwa żywnościowego na forum KM12. UE powinna wspierać osiągnięcie uzgodnionego rezultatu.

- **Konkurencja w eksporcie w sektorze rolnictwa:** chociaż widzimy potrzebę dążenia do poprawy zarówno przejrzystości, jak i zasad w zakresie konkurencji w eksporcie, realia negocjacji pokazują, że zainteresowanie jest ograniczone. Istnieją jednak pewne możliwości osiągnięcia postępów, jeżeli chodzi o poprawę przejrzystości, na forum KM12. UE rzeczywiście zawarła kilka pomysłów w tym zakresie w naszym wspólnym wniosku (JOB/AG/213) dotyczącym decyzji ministerialnej w sprawie poprawy przejrzystości w rolnictwie. W odniesieniu do konkurencji w eksporcie jest również obecnie prowadzony trzyletni przegląd decyzji z Nairobi w sprawie konkurencji w eksporcie (WT/MIN(15/45)) w ramach stałego Komitetu ds. Rolnictwa zgodnie z mandatem określonym w pkt 5 tej decyzji. Jego celem jest przegląd zasad zawartych w tej decyzji. Uzgodniono, że przegląd zostanie odroczony do następnego posiedzenia Komitetu ds. Rolnictwa, które odbędzie się w marcu 2022 r. Takie uzgodnienie może wymagać decyzji na szczeblu ministerialnym podczas KM12. UE popiera to odroczenie.
- **Dostęp do rynku w sektorze rolnictwa:** dyskusje na temat negocjacji w sprawie dostępu do rynku w sektorze rolnictwa pokazały, że nie ma zainteresowania wznowieniem w najbliższym czasie negocjacji w sprawie obniżenia cel w ramach WTO ani realnych szans na wznowienie takich negocjacji. Niemniej jednak niektórzy członkowie WTO przedstawili wnioski mające na celu rozpoczęcie negocjacji po KM12, w tym wniosek w sprawie uproszczenia taryf obejmujący obliczenia cel ad valorem (Ad Valorem Equivalents – AVE). UE postrzega elementy przejrzystości jako jedyny możliwy rezultat w zakresie dostępu do rynku. Powinno to obejmować wspierany przez UE wniosek (JOB/AG/212) złożony przez Australię, Brazylię, Kanadę i Ukrainę w sprawie przejrzystości w zakresie stosowanych zmian taryfowych oraz odprawy towarów w drodze. UE powinna wspierać osiągnięcie uzgodnionego rezultatu.
- **Specjalny mechanizm zabezpieczający (SSM) w rolnictwie:** biorąc pod uwagę rozbieżność stanowisk i brak zaangażowania członków, nie oczekuje się żadnych rezultatów podczas KM12. Niemniej jednak w interesie UE leży zapewnienie, aby SSM nie był przedmiotem negocjacji jako element niezależny, lecz jako część szerszych negocjacji w sprawie dostępu do rynku.
- **Przegląd decyzji z Bali w sprawie kontyngentów taryfowych:** rozmowy dotyczące przeglądu Uzgodnienia w sprawie zasad zarządzania kontyngentami taryfowymi dotyczącymi produktów rolnych w rozumieniu art. 2 Porozumienia w sprawie rolnictwa (WT/MIN(13)/39, WT/L/914)) powinny zakończyć się do dnia 31 grudnia 2021 r. Obecny nierówny zakres decyzji zwalniającej USA i kraje rozwijające się z mechanizmu niepełnego wykorzystania jest nie do przyjęcia. Zważywszy, że dyskusje odbywają się w stałym Komitecie ds. Rolnictwa, zostanie być może poddane pod rozważenie, by zamiast na szczeblu ministerialnym osiągnąć rezultat na szczeblu Rady Generalnej. UE powinna wspierać osiągnięcie uzgodnionego rezultatu.
- **Bawełna:** biorąc pod uwagę rozbieżność stanowisk w negocjacjach, najbardziej prawdopodobnym rezultatem prac na KM12 byłaby pewna poprawa przejrzystości. UE zawarła pomysł dotyczący przejrzystości w sektorze bawełny we wspólnym wniosku (JOB/AG/213) dotyczącym decyzji ministerialnej w sprawie poprawy przejrzystości w rolnictwie.
- **LDC i SDT:** negocjacje w sprawie postanowień dotyczących SDT są częścią DDA, a ich ewentualny rezultat podczas KM12 może doprowadzić do wyjaśnienia

istniejących postanowień lub przyznania dodatkowych SDT w odniesieniu do grupy krajów najsłabiej rozwiniętych i ewentualnie innych członków WTO znajdujących się w trudnej sytuacji. Zważywszy na znaczenie tej kwestii, UE powinna wspierać osiągnięcie uzgodnionego rezultatu.

- **Powiadomienia:** mając na uwadze potrzebę poprawy przejrzystości i zgodności z istniejącymi wymogami dotyczącymi powiadomień, UE przedstawiła wniosek dotyczący decyzji Rady Generalnej w sprawie procedur zwiększania przejrzystości i poprawy zgodności z wymogami dotyczącymi powiadomień w ramach porozumień WTO (JOB/GC/204/Rev.7). Negocjacje są w toku i UE powinna wspierać osiągnięcie uzgodnionego rezultatu.
- **Kwestie związane z handlem:** w celu zwiększenia skuteczności prac stałych rad i komitetów WTO, w szczególności w zakresie rozpatrywania kwestii związanych z handlem, UE przedstawiła WTO wniosek dotyczący decyzji Rady Generalnej w sprawie wytycznych proceduralnych dla rad i komitetów WTO zajmujących się kwestiami związanymi z handlem (WT/GC/W/777/Rev.6). Negocjacje są w toku i UE powinna wspierać osiągnięcie uzgodnionego rezultatu.

Z racji toczących się obecnie negocjacji w sprawie wszystkich powyższych elementów Komisja oczekuje, że Rada podejmie decyzję dotyczącą stanowiska UE w sprawie wyniku negocjacji, gdy sytuacja dotycząca odpowiednich tekstów stanie się jasna w trakcie samej konferencji ministerialnej.

Inicjatywa ta jest w pełni spójna z przepisami obowiązującymi w tym obszarze polityki. Podobne decyzje przygotowano w odniesieniu do poprzednich konferencji ministerialnych WTO, w tym ostatnio na 11. konferencję ministerialną WTO w 2017 r.

4. PODSTAWA PRAWNA

4.1. Proceduralna podstawa prawna

4.1.1. Zasady

W art. 218 ust. 9 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE) przewidziano przyjmowanie decyzji ustalających „stanowiska, które mają być zajęte w imieniu Unii w ramach organu utworzonego przez umowę, gdy organ ten ma przyjąć akty mające skutki prawne, z wyjątkiem aktów uzupełniających lub zmieniających ramy instytucjonalne umowy”.

Pojęcie „akty mające skutki prawne” obejmuje akty, które wywierają skutki prawne na mocy przepisów prawa międzynarodowego dotyczących danego organu. Obejmuje ono ponadto instrumenty, które na mocy prawa międzynarodowego nie są wiążące, ale mogą „w sposób decydujący wywrzeć wpływ na treść przepisów przyjętych przez prawodawcę Unii”³.

4.1.2. Zastosowanie w niniejszej sprawie

Konferencja ministerialna WTO jest organem powołanym na mocy porozumienia, a mianowicie Porozumienia WTO, i jest organem, który w myśl art. IV:1 tego porozumienia ma uprawnienia do podejmowania decyzji we wszystkich sprawach objętych wielostronnymi porozumieniami handlowymi, w tym decyzji mających skutki prawne.

Planowane akty wspomniane powyżej są aktami mającymi skutki prawne, jako że mogą wpływać na prawa i obowiązki Unii.

³ Wyrok Trybunału Sprawiedliwości z dnia 7 października 2014 r. w sprawie C-399/12 Niemcy/Rada, ECLI:EU:C:2014:2258, pkt 61–64.

Planowane akty nie uzupełniają ani nie zmieniają ram instytucjonalnych porozumienia.

W związku z tym proceduralną podstawą prawną proponowanej decyzji jest art. 218 ust. 9 TFUE.

4.2. Materialna podstawa prawna

4.2.1. Zasady

Materialna podstawa prawna decyzji przyjętej w trybie art. 218 ust. 9 TFUE jest uzależniona głównie od celu i treści planowanego aktu, którego dotyczy stanowisko, jakie ma być zajęte w imieniu Unii. Jeżeli planowany akt ma dwojaki cel lub dwa elementy składowe, a jeden z tych celów lub elementów da się określić jako główny, zaś drugi ma jedynie poboczny charakter, decyzja przyjęta w trybie art. 218 ust. 9 TFUE musi mieć jedną materialną podstawę prawną, tj. podstawę, której wymaga główny lub dominujący cel lub element składowy.

4.2.2. Zastosowanie w niniejszej sprawie

Główny cel i treść planowanych aktów odnoszą się do wspólnej polityki handlowej, jako że planowane ewentualne decyzje w sprawie DDA wchodzą w jej zakres.

Materialną podstawą prawną proponowanej decyzji jest zatem art. 207 TFUE.

4.3. Wniosek

Podstawą prawną proponowanej decyzji powinien być zatem art. 207 TFUE w związku z art. 218 ust. 9 TFUE.

Wniosek

DECYZJA RADY**w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej podczas 12. konferencji ministerialnej Światowej Organizacji Handlu**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 207 ust. 4 akapit pierwszy w związku z art. 218 ust. 9,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Porozumienie z Marrakeszu ustanawiające Światową Organizację Handlu („Porozumienie WTO”) zostało zawarte przez Unię decyzją Rady 94/800/WE z dnia 22 grudnia 1994 r.⁴ i weszło w życie dnia 1 stycznia 1995 r.
- (2) Na podstawie art. IV:1 i IX:1 Porozumienia WTO konferencja ministerialna Światowej Organizacji Handlu („WTO”) może przyjmować decyzje na zasadzie konsensusu.
- (3) Podczas 12. posiedzenia, które odbędzie się w dniach 30 listopada – 3 grudnia 2021 r., konferencja ministerialna WTO może przyjąć decyzje w sprawie: dotacji w sektorze rybołówstwa, handlu i zdrowia; środków związanych z własnością intelektualną przewidzianych w porozumieniu TRIPS w warunkach pandemii COVID-19 i innych pandemii, zwiększenia przejrzystości w rolnictwie, wsparcia wewnętrznego w sektorze rolnictwa, utrzymywania rezerw publicznych na potrzeby bezpieczeństwa żywnościowego, ograniczeń wywozowych w rolnictwie, w tym zwolnienia z ograniczeń w ramach Światowego Programu Żywnościowego, konkurencji w eksporcie w sektorze rolnictwa; dostępu do rynku w sektorze rolnictwa, specjalnego mechanizmu zabezpieczającego (SSM) w rolnictwie, przeglądu decyzji z Bali w sprawie kontyngentów taryfowych, bawełny, krajów najsłabiej rozwiniętych (LDC) i specjalnego i zróżnicowanego traktowania (SDT), powiadomień oraz kwestii związanych z handlem.
- (4) Należy ustalić stanowisko, jakie ma być zajęte w imieniu Unii na forum konferencji ministerialnej WTO, gdyż decyzje te są wiążące dla Unii.
- (5) Negocjacje w sprawie dotacji w sektorze rybołówstwa są częścią dauhańskiej agendy rozwoju (DDA) i uznano je za kwestię priorytetową w ramach 14. celu zrównoważonego rozwoju ONZ nr 6 („SDG 14.6”) uzgodnionego przez szefów państw w 2015 r. oraz określonego w decyzji ministerialnej WTO z dnia 13 grudnia 2017 r. (WT/MIN(17)/64). Mając na uwadze znaczenie tej kwestii dla wymiany handlowej oraz zrównoważonego rozwoju, jak również fakt, że Unia była jednym ze zwolenników znalezienia rozwiązania, Unia powinna wspierać osiągnięcie uzgodnionego rezultatu.

⁴ Dz.U. L 336 z 23.12.1994, s. 1.

- (6) Rozmowy na temat kwestii dotyczących handlu i zdrowia rozpoczęły się w 2020 r. wraz z przedstawieniem przez 13 państw o podobnych poglądach (tzw. Grupa Ottawska) wniosku na forum WTO (WTO/GC/223) z dnia 24 listopada 2020 r. dotyczącego osiągnięcia porozumienia w sprawie „Inicjatywy na rzecz handlu i zdrowia” w odpowiedzi na obecne i przyszłe pandemie. UE była jednym z pierwszych zwolenników tej inicjatywy. W dniu 15 lipca 2021 r. przedłożono na forum WTO zmieniony wniosek dotyczący projektu deklaracji Rady Generalnej (WT/GC/W/823) w sprawie działań w ramach polityki handlowej w związku z pandemią COVID-19 oraz zwiększenia odporności na przyszłe pandemie. Zważywszy na znaczenie tej kwestii, Unia powinna wspierać osiągnięcie rezultatów w tym kontekście.
- (7) Negocjacje dotyczące środków związanych z własnością intelektualną, przewidzianych w porozumieniu TRIPS, w warunkach pandemii, w tym pandemii COVID-19, stanowią część toczących się na forum WTO rozmów na temat tego, w jaki sposób system handlu może zwiększyć globalny dostęp do szczepionek i środków terapeutycznych przeciwko COVID-19. W dniu 21 maja 2021 r. kilku członków WTO przedłożyło Radzie TRIPS WTO komunikat zawierający zmieniony wniosek dotyczący zwolnienia z niektórych postanowień porozumienia TRIPS w zakresie zapobiegania, powstrzymywania rozprzestrzeniania się i leczenia COVID-19 (IP/C/W/669/Rev.1). W dniu 4 czerwca 2021 r. Unia przedłożyła Radzie Generalnej WTO komunikat w sprawie pilnych działań w ramach polityki handlowej w związku z kryzysem związanym z COVID-19 (WT/GC/231), a Radzie TRIPS WTO komunikat pt. „Pilne działania w ramach polityki handlowej w związku z kryzysem COVID-19: własność intelektualna” (IP/C/W/680). W dniu 18 czerwca 2021 r. UE przedłożyła Radzie TRIPS WTO komunikat zawierający projekt Deklaracji w sprawie porozumienia TRIPS i zdrowia publicznego w warunkach pandemii (IP/C/W/681), której celem jest wyjaśnienie lub ułatwienie korzystania z systemu licencji przymusowych przewidzianego w porozumieniu TRIPS, tak aby zapewnić jego jak najskuteczniejsze funkcjonowanie w warunkach pandemii. Zważywszy na znaczenie tej kwestii, Unia powinna wspierać osiągnięcie rezultatów w tym kontekście zgodnie z komunikatami UE, o których mowa powyżej. Jednocześnie stanowisko, jakie ma zostać zajęte w imieniu UE, powinno być wystarczająco elastyczne, aby uwzględnić dynamiczny charakter trwającego procesu opartego na tekstach, w tym w odniesieniu do instrumentu wykorzystywanego przez konferencję ministerialną. W szczególności UE powinna pozostać otwarta na przyjęcie innych elementów mających na celu wzmocnienie lub uproszczenie stosowania istniejących elastycznych rozwiązań przewidzianych w porozumieniu TRIPS w sytuacji pandemii COVID-19, innych pandemii lub innych wyjątkowo nagłych okoliczności związanych ze zdrowiem publicznym, które to elementy mogą proponować inni członkowie WTO.
- (8) Negocjacje w sprawie poprawy przejrzystości w rolnictwie jako kwestia przekrojowa zyskały ponownie na uwadze podczas pandemii COVID-19 ze względu na znaczenie tej kwestii dla utrzymania otwartych przepływów handlowych. Przejrzystość jest istotnym elementem w kontekście monitorowania zobowiązań wynikających z Porozumienia w sprawie rolnictwa, kształtowania negocjacji oraz zapewnienia sprawiedliwych, skutecznych i odpornych rynków rolnych i przepływów handlowych. Ze względu na znaczenie tej kwestii Unia wraz z Kanadą, Japonią i Stanami Zjednoczonymi złożyła wniosek dotyczący decyzji ministerialnej w sprawie poprawy przejrzystości w rolnictwie (JOB/AG/213), a zatem Unia powinna wspierać osiągnięcie uzgodnionego rezultatu.

- (9) Negocjacje w sprawie wsparcia wewnętrznego zakłócającego handel toczą się w obrębie art. 20 Porozumienia WTO w sprawie rolnictwa i stanowią element mandatu DDA, jak przewidziano w deklaracji ministerialnej z Ad-Dauhy z dnia 14 listopada 2001 r. (WT/MIN(01)/DEC/1). Biorąc pod uwagę rozbieżność stanowisk w negocjacjach, UE uważa, że możliwym rezultatem jest program prac opracowany po KM12 dotyczący reformy wsparcia wewnętrznego zakłócającego handel. Zważywszy na znaczenie tej kwestii, Unia powinna wspierać osiągnięcie uzgodnionego rezultatu.
- (10) Negocjacje mają doprowadzić do uzgodnienia „trwałego rozwiązania” spełniającego cel określony w decyzji ministerialnej z Bali z dnia 7 grudnia 2013 r. w sprawie utrzymywania rezerw publicznych na potrzeby bezpieczeństwa żywnościowego (WT/MIN(13)/38-WT/L/913), zgodnie z wykładnią kolejnej decyzji Rady Generalnej z dnia 27 listopada 2014 r. (WT/L/939). Cel ten został powtórzony w decyzji ministerialnej z Nairobi z dnia 19 grudnia 2015 r. (WT/MIN(15)/44-WT/L/979). Zważywszy na znaczenie tej kwestii, Unia powinna wspierać osiągnięcie uzgodnionego rezultatu. Kwestia ta może być częścią programu prac dotyczącego wsparcia wewnętrznego.
- (11) Negocjacje w sprawie ograniczeń wywozowych w rolnictwie, w tym zwolnienia z ograniczeń wywozowych w ramach Światowego Programu Żywnościowego, wykazały, że znaczna część członków WTO popiera zobowiązanie do nienakładania takich ograniczeń na zakupy dokonywane w celach humanitarnych. Biorąc pod uwagę wniosek dotyczący decyzji ministerialnej w tej sprawie oraz fakt, że jest to ważny element pakietu dotyczącego bezpieczeństwa żywnościowego na forum KM12, Unia powinna wspierać osiągnięcie uzgodnionego rezultatu.
- (12) Trwa trzyletni przegląd zasad zawartych w decyzji z Nairobi w sprawie konkurencji w eksporcie (WT/MIN(15/45)) przeprowadzany w ramach stałego Komitetu ds. Rolnictwa zgodnie z mandatem określonym w pkt 5 tej decyzji. Uzgodniono, że przegląd zostanie odroczony do następnego posiedzenia Komitetu ds. Rolnictwa, które odbędzie się w marcu 2022 r. Takie uzgodnienie może wymagać decyzji na szczeblu ministerialnym podczas KM12. UE popiera to odroczenie. Ponadto dyskusje wykazały pewne zainteresowanie członków poprawą przejrzystości w zakresie konkurencji w eksporcie. UE rzeczywiście zawarła kilka pomysłów w tym zakresie we wspólnym wniosku (JOB/AG/213) dotyczącym decyzji ministerialnej w sprawie poprawy przejrzystości w rolnictwie. Biorąc pod uwagę, że Unia była jednym ze zwolenników, powinna wspierać osiągnięcie uzgodnionego rezultatu.
- (13) Dyskusje na temat negocjacji w sprawie dostępu do rynku w sektorze rolnictwa pokazały, że nie ma zainteresowania wznowieniem w najbliższym czasie negocjacji w sprawie obniżenia cel w ramach WTO ani realnych szans na wznowienie takich negocjacji. Niemniej jednak niektórzy członkowie WTO przedstawili wnioski mające na celu rozpoczęcie negocjacji po KM12, w tym wniosek w sprawie uproszczenia taryf obejmujący obliczenia cel ad valorem (Ad Valorem Equivalents – AVE). UE postrzega elementy przejrzystości jako jedyny możliwy rezultat w zakresie dostępu do rynku. Powinno to obejmować wspierany przez UE wniosek (JOB/AG/212) złożony przez Australię, Brazylię, Kanadę i Ukrainę w sprawie przejrzystości w zakresie stosowanych zmian taryfowych oraz odprawy towarów w drodze. Unia powinna wspierać osiągnięcie uzgodnionego rezultatu.
- (14) Kontynuowano rozmowy na temat specjalnego mechanizmu zabezpieczającego (SSM) w rolnictwie zgodnie z przedstawionymi wnioskami oraz decyzją ministerialną z Nairobi (WT/MIN(15)/43 – WT/L/978). Biorąc pod uwagę rozbieżność stanowisk

i brak zaangażowania członków, nie oczekuje się żadnych rezultatów podczas KM12. Niemniej jednak w interesie UE leży zapewnienie, aby SSM nie był przedmiotem negocjacji jako element niezależny. Unia powinna zatem wspierać osiągnięcie rezultatu dotyczącego SSM tylko wówczas, gdy będzie on stanowił część szerszych negocjacji w sprawie dostępu do rynku.

- (15) Rozmowy dotyczące przeglądu Uzgodnienia w sprawie zasad zarządzania kontyngentami taryfowymi dotyczącymi produktów rolnych w rozumieniu art. 2 Porozumienia w sprawie rolnictwa (WT/MIN(13)/39, WT/L/914)) powinny zakończyć się do dnia 31 grudnia 2021 r. Obecny nierówny zakres decyzji zwalniającej USA i kraje rozwijające się z mechanizmu niepełnego wykorzystania jest nie do przyjęcia. Zważywszy, że dyskusje odbywają się w stałym Komitecie ds. Rolnictwa, zostanie być może poddane pod rozagę, by zamiast na szczelbu ministerialnym osiągnąć rezultat na szczelbu Rady Generalnej. Unia powinna wspierać osiągnięcie uzgodnionego rezultatu.
- (16) Dyskusje na temat bawełny kontynuowano w ramach określonych w pkt 5, 6 i 7 decyzji ministerialnej z Bali w sprawie bawełny (WT/MIN(13)/41 – WT/L/916) oraz w pkt 14 decyzji ministerialnej z Nairobi w sprawie bawełny (WT/MIN(15)/46 – WT/L/981). Biorąc pod uwagę rozbieżność stanowisk w negocjacjach, najbardziej prawdopodobnym rezultatem prac na KM12 może być pewna poprawa przejrzystości. Unia powinna wspierać osiągnięcie uzgodnionego rezultatu.
- (17) Negocjacje w sprawie postanowień dotyczących specjalnego i zróżnicowanego traktowania są częścią DDA, a ich ewentualny rezultat podczas KM12 może doprowadzić do wyjaśnienia istniejących postanowień lub przyznania dodatkowego specjalnego i zróżnicowanego traktowania w odniesieniu do grupy krajów najsłabiej rozwiniętych i ewentualnie innych członków WTO znajdujących się w trudnej sytuacji. Zważywszy na znaczenie tej kwestii, Unia powinna wspierać osiągnięcie uzgodnionego rezultatu.
- (18) W Radzie Generalnej trwają rozmowy na temat powiadomień w odniesieniu do wniosków dotyczących decyzji Rady Generalnej w sprawie procedur zwiększania przejrzystości i poprawy zgodności z wymogami dotyczącymi powiadomień w ramach porozumień WTO (JOB/GC/204/Rev.7). Biorąc pod uwagę znaczenie kwestii zwiększania przejrzystości i poprawy zgodności z istniejącymi wymogami dotyczącymi powiadomień oraz rolę Unii jako jednego ze zwolenników wniosku, Unia powinna wspierać osiągnięcie uzgodnionego rezultatu w tym obszarze.
- (19) W Radzie Generalnej toczą się rozmowy na temat kwestii związanych z handlem w odniesieniu do decyzji w sprawie wytycznych proceduralnych dla rad i komitetów WTO zajmujących się kwestiami związanymi z handlem (WT/GC/W/777/Rev.6). Biorąc pod uwagę znaczenie kwestii zwiększania skuteczności prac rad i komisji WTO, w szczególności w odniesieniu do rozważania kwestii związanych z handlem, oraz rolę Unii jako jednego ze zwolenników wniosku, Unia powinna wspierać osiągnięcie uzgodnionego rezultatu w tym obszarze,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Stanowisko, jakie należy przyjąć w imieniu Unii na 12. posiedzeniu konferencji ministerialnej WTO jest następujące:

przyłączenie się do konsensusu osiągniętego wśród członków WTO w celu przyjęcia decyzji w sprawie dotacji w sektorze rybołówstwa oraz decyzji dotyczących handlu i zdrowia, środków związanych z własnością intelektualną przewidzianych w porozumieniu TRIPS w warunkach pandemii COVID-19 i innych pandemii, zwiększenia przejrzystości w rolnictwie, wsparcia wewnętrznego w sektorze rolnictwa, utrzymywania rezerw publicznych na potrzeby bezpieczeństwa żywnościowego, ograniczeń wywozowych w rolnictwie, w tym zwolnienia z ograniczeń wywozowych w ramach Światowego Programu Żywnościowego, konkurencji w eksporcie w sektorze rolnictwa, dostępu do rynku w sektorze rolnictwa, specjalnego mechanizmu zabezpieczającego w rolnictwie, przeglądu decyzji z Bali w sprawie kontyngentów taryfowych⁵, bawełny, krajów najsłabiej rozwiniętych i specjalnego i zróżnicowanego traktowania, powiadomień oraz kwestii związanych z handlem.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja skierowana jest do Komisji.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Rady
Przewodniczący*

⁵ Uwzględniając art. IV ust. 2 zdanie drugie Porozumienia ustanawiającego Światową Organizację Handlu, obejmuje to możliwy konsensus osiągnięty wśród członków WTO w sprawie przyjęcia decyzji dotyczącej przeglądu Uzgodnienia w sprawie zasad zarządzania kontyngentami taryfowymi dotyczącymi produktów rolnych w rozumieniu art. 2 Porozumienia w sprawie rolnictwa (WT/MIN(13)/39, WT/L/914)) (decyzja z Bali w sprawie kontyngentów taryfowych) na posiedzeniu Rady Generalnej.